CONTRATO DE TRANSACCIÓN

IDENTIFICACIÓN DEL	CONSORCIO SH
DEUDOR	NIT 900.937.662-2
E.	JOSÉ IGNACIO SANZ DELGADO
	Representante Legal
	CE. 558.811 Bogotá
	CONCESIONARIA VIAL UNIÓN DEL SUR
	S.A.S.
	NIT. 900880846-3
	GERMÁN DE LA TORRE LOZANO
	Representante Legal
	C.C. No. 79.326.611
IDENTIFICACIÓN DEL	MARIA GRACIELA RIVERA
ACREEDOR	Cedula de ciudadanía No. 27.487.617

Entre los suscritos a saber:

JOSÉ IGNACIO SANZ DELGADO, de nacionalidad española con domicilio en Pasto (Nariño), identificado con cédula de extranjería No. 558.811, quien actúa en nombre y representación del CONSORCIO SH, según acuerdo consorcial de fecha 6 de noviembre de 2015, asociación de empresas constituida de conformidad con las leyes de la Republica de Colombia, con domicilio social en la Calle 17 No. 13 – 13 de Pasto (Nariño) identificado con el NIT 900.937.662-2, consorcio constituido por las sociedades SACYR CONSTRUCCION COLOMBIA S.A.S. con domicilio en la ciudad de Bogotá D.C. constituida bajo la Ley Colombiana, con número RUT. 900.657.570-1 y HERDOIZA CRESPO CONSTRUCCIONES COLOMBIA S.A.S., sucursal comercial constituida con las leyes de la Republica de Colombia con domicilio en Bogotá D.C. identificada con NIT No. 900.815.680-1; y.

CONCESIONARIA VIAL UNION DEL SUR S.A.S., sociedad por acciones Simplificada legalmente constituida y actualmente existente de conformidad con las leyes de Colombia, representada por quien suscribe en su nombre el presente Contrato, quien actúa con facultades y autoridad suficientes para celebrar este Contrato, según consta en el certificado de existencia y representación legal y demás documentos corporativosos.

los cuales se adjuntan como Anexo 1 de este Contrato ("La Concesionaria" o el "Contratante").

Por la otra parte, la señora **MARIA GRACIELA RIVERA**, mayor de edad, identificada con cédula de ciudadanía No. 27.487.617 expedida en Tangua – Nariño, quien para efectos de este contrato se denominará **EL ACREEDOR**, hemos acordado celebrar el presente contrato de transacción de conformidad con las siguientes:

Han decidido celebrar el presente Contrato, el cual se regirá por la ley colombiana y por las disposiciones aquí previstas, previas las siguientes:

I. CONSIDERACIONES.

- 1.1. Que la Concesión Vial Unión del Sur S.A.S., suscribió el contrato de Concesión bajo el Esquema de Asociación Público Privada No. APP 015 de septiembre de 2015 con la Agencia Nacional de Infraestructura ANI. (el "Contrato de Concesión").
- 1.2. Que en virtud de o anterior, la Concesión Vial Unión del Sur S.A.S., delegó en el Consorcio SH las actividades de financiación, construcción, rehabilitación, mejoramiento, operación y mantenimiento y reversión del Corredor Vial "Rumichaca Pasto", de acuerdo con el Apéndice Técnico 1 y demás Apéndices Técnicos del Contrato.
- 1.3. El día 13 de diciembre de 2018, la señora Maria Graciela Rivera solicita al Consorcio SH, hacer un seguimiento a la vivienda ubicada la parte baja, del barrio Corazón de Jesus, del Municipio de Tangua, PR13+778, dado que manifiesta que por ocasión a los trabajos constructivos y el tránsito de volquetas, se ha desplomado un muro construido en adobe de 5 metros de largo por 1.65 metros de alto sin cimentación el muro frontal e izquierdo de la vivienda.
- **1.4.** Posterior a la queja presentada por la ACREEDORA, el día 06 de febrero de 2019, los ingenieros de actas de vecindad efectuaron visita a la vivienda de la señora ACREEDORA, con la finalidad de analizar el acta de vecindad

inicialmente elaborada el 27 de septiembre de 2017, en donde efectivamente, se pudo establecer que el muro de cerramiento para la zona de lavadero se encontraba en mal estado, en adobe con piezas desgastadas, debido a la exposición a la intemperie, sin embargo, debido al tránsito de vehículo pesado se ha desplomado.

- **1.5.** Que la ACREEDORA, solicita la reparación del muro afectado en ladrillo, con cimentación y una altura de 1 metro y 1.80 metros de largo.
- 1.1. Que el consorcio, una vez analizada la petición de la ACREEDORA, logra estimar como medida de compensación la reparación del muro de cerramiento desplomado de la vivienda, en ladrillo y cimentaciones con una altura de 1 metro y 1.80 metros de largo, incluyendo además el reconocimiento a título de indemnización por lucro cesante en la suma de UN MILLON NOVECIENTOS OCHENTA MIL PESOS MONEDA CORRIENTE (\$1.980.000)
- ACUERDO VOLUNTARIO DE TRANSACCION entre las partes, y se hace necesario celebrar el presente contrato de transacción regulado por los artículos 2.469 y siguientes del Código Civil Colombiano y demás normas concordantes y aplicables, para que tenga efectos de cosa juzgada en última instancia, el cual, se regirá por las cláusulas que a continuación se estipulan, por disponer de plena capacidad jurídica para obligarse en los términos del artículo 2.470 del Código Civil, mediando su consentimiento libre, espontaneo e irrevocable para efectos de suscribir el presente instrumento contractual, a fin de que se realice la reparación integral del muro de cerramiento desplomado de la vivienda.

TÉRMINOS DE LA TRANSACCIÓN

II. CLÁUSULAS.

CLÁUSULA PRIMERA. OBJETO. La presente **TRANSACCIÓN** tiene como objeto, los siguientes: i) Establecer la cuantía del dinero a reconocer por el costo total de la reparación de las fisuras que presentan los muros de la vivienda, incluyendo la

indemnización por "lucro cesante". ii) determinar la forma de extinción de las obligaciones del **DEUDOR** a favor del **ACREEDOR**. iii) Terminar toda diferencia, demanda, denuncia, querella, reclamación o controversia, entre las personas naturales y jurídicas que hacen parte de este contrato de transacción mediante la declaratoria de paz y salvo de cada una de las Partes para con la otra, bajo los efectos jurídicos del contrato de transacción que hace tránsito a cosa juzgada en los términos del artículo 2483 del Código Civil y demás normas aplicables.

Mediante el presente contrato de transacción las partes de manera libre, espontánea e irrevocable, todas capaces en los términos de los artículos 2.469 y siguientes del código civil y 312 y siguientes del Código General del Proceso, han decidido dar por transigidas, desistidas y terminadas de mutuo acuerdo todas y cada una de las diferencias y controversias existentes entre las ellas sobre los hechos y antecedentes mencionados con anterioridad y hasta la fecha de celebración del presente instrumento contractual en relación al reconocimiento y pago como medida de compensación la reparación del muro de cerramiento desplomado en la vivienda y el reconocimiento y pago de los valores reclamados a título de indemnización por "lucro cesante", concluyendo de forma clara e inequívoca, todo motivo de conflicto o discrepancia entre las mismas.

En tal virtud, las Partes se obligan a no presentar, impulsar, continuar, promover o coadyuvar acciones arbitrales, judiciales, administrativas o constitucionales, reclamaciones, demandas, quejas, inconformidades, que puedan afectar o que se relacionen con los hechos objeto del presente Contrato de Transacción.

CLÁUSULA SEGUNDA: CUANTÍA DEL CRÉDITO: Las Partes manifiestan su voluntad libre, espontánea e irrevocable en transigir la obligación a favor del ACREEDOR en la suma UN MILLON NOVECIENTOS OCHENTA MIL PESOS MONEDA CORRIENTE (\$1.980.000), suma que compensará íntegramente todos los daños y/o perjuicios sufridos con las actividades de construcción, que incluye el "daño emergente" y el "lucro cesante.". El ACREEDOR expresa que el valor aquí declarado corresponde a la única suma a él adeudada y que no existe ningún otro concepto o valor adicional a reclamar por los hechos aquí descritos.

CLÁUSULA TERCERA: FORMA DE PAGO Y EXTINCIÓN DE LA OBLIGACIÓN TRANSADA: Las Partes acuerdan que el valor enunciado en la cláusula SEGUNDA será

cancelado por el **DEUDOR** posterior a la firma del presente contrato de transacción de la siguiente manera:

• La suma de UN MILLON NOVECIENTOS OCHENTA MIL PESOS MONEDA CORRIENTE (\$1.980.000), se pagarán al señor Victo Hugo Ruiz Rivera, identificado con la cedula de ciudadanía No. 98.326.687, persona encargada de efectuar la reparación del muro de cerramiento desplomado en la vivienda. Dicha suma de dinero, será cancelada, una vez se efectué la correspondiente reparación y se presenten los documentos requeridos para proceder a realizar el mencionado pago, en la cuenta bancaria que se designe.

CLÁUSULA CUARTA. CONCESIONES MUTUAS. Por la celebración del presente Contrato de Transacción, las Partes hacen las siguientes concesiones recíprocas:

- a) Concesiones del ACREEDOR.
- 1. Declara expresamente que está de acuerdo con las consideraciones efectuadas en este Contrato de Transacción.
- **2.** Directamente y a través de sus predecesores, sucesores, administradores, empleados, apoderados, directores, accionistas, matrices, divisiones, filiales, sucursales socios, agentes, revisores fiscales, licenciatarios, cualquier clase de beneficiarios o cesionarios **renuncia** y **desiste** de:
 - (a) Iniciar o continuar cualquier reclamación, demanda, acción judicial, administrativa o extrajudicial, causa, proceso, juicio, pleito, controversia, por cualquier deuda, costas, indemnizaciones, reembolsos, honorarios de abogados, honorarios de auxiliares de la justicia, perjuicios, sentencias, laudo, responsabilidad de cualquier tipo (incluyendo precontractual, extracontractual y contractual), diferencia y/o controversia o reclamo por responsabilidad legal de cualquier naturaleza que exista o haya existido entre las Partes, ante la justicia ordinaria, administrativa, laboral, penal, civil, comercial o de cualquier tipo, ante un tribunal de arbitramento o autoridad administrativa o cualquier otra autoridad, en Colombia y en cualquier otro país, basado en cualquier hecho, circunstancia, acontecimiento, acción u omisión que hubiera ocurrido en cualquier momento y hasta la fecha del presente Contrato de Transacción relacionado con el reconocimiento y pago de los costos totales de compensación

para la reparación del muro de cerramiento desplomado en la vivienda de su propiedad y del reconocimiento y pago de los valores por concepto de indemnización por lucro cesante. y, especialmente, con cualquier incumplimiento en que hubiera podido incurrir el **ACREEDOR** de sus obligaciones contractuales.

(b) Pretender el pago de cualquier suma de dinero, deuda, título valor, cuenta de cobro, gastos, costos, sobrecostos, perjuicios, intereses de cualquier tipo, indemnizaciones, multas, penas, prestaciones y cualquier otro concepto por obligaciones contractuales o extracontractuales pasadas o presentes, originadas o derivadas de los hechos relacionados en este escrito y, especialmente, con cualquier incumplimiento en que hubiera podido incurrir el ACREEDOR de sus obligaciones contractuales;

b) Concesiones del DEUDOR.

- 1. Declara expresamente que está de acuerdo con las consideraciones efectuadas en este Contrato de Transacción.
- 2. Declara que a la firma del presente contrato de transacción procederá a cancelar en favor del ACREEDOR la suma de UN MILLON NOVECIENTOS OCHENTA MIL PESOS MONEDA CORRIENTE (\$1.980.000), suma que compensará integramente todos los daños y/o perjuicios sufridos con las actividades de construcción, que incluye el "daño emergente" y el "lucro cesante.
- 3. Declara que en caso de que no cumpla con los compromisos adquiridos en el presente contrato de transacción, en calidad, plazos y formas debidamente establecidas en el mismo se obliga a reparar cualquier daño o perjuicio que genere al ACREEDOR.

CLÁUSULA QUINTA. AUSENCIA DE RESPONSABILIDAD. Las concesiones recíprocas contenidas en la Cláusula Cuarta del presente Contrato de Transacción no implican ni constituyen una aceptación o admisión de responsabilidad por parte del Consorcio SH, sus administradores, empleados, directores, accionistas, matrices, divisiones, filiales, subsidiarias, socios, agentes, apoderados generales, especiales o judiciales, revisores fiscales, licenciatarios, sucesores y/o cualquier clase de beneficiarios o cesionarios por

negligencia alguna, conducta culposa, ilícito civil y/o cualquier tipo de imputación jurídica en relación con los hechos que son objeto de transacción.

CLÁUSULA SEXTA. CONFIDENCIALIDAD. Las Partes se obligan a mantener como confidencial y a no divulgar a terceras personas la existencia de este Contrato de Transacción, así como sus términos y condiciones, salvo en el evento de ser requerido: (i) Con el propósito de hacer cumplir los términos del mismo. (ii) Para ejercer los derechos derivados del mismo. (iii) Por orden expresa de autoridad judicial.

- **6.1.** Las partes acuerdan, y en ese sentido se obligan, a no divulgar y guardar estricta confidencialidad sobre la información, comunicaciones y demás documentación o dato que en virtud de la relación que mediante este acto se origine, se intercambien, se conozca y/o suministren.
- **6.2.** El término "información confidencial" se refiere, en adición a la existencia, celebración y ejecución del presente Contrato, a todos los materiales, documentación, comunicaciones (verbales, escritas o por cualquier medio) incluyendo información que no es conocida por ninguna otra persona, la cual, las partes, obtengan o hayan obtenido de forma directa o indirecta de la otra, de sus subsidiarias o de empresas afiliadas.
- **6.3.** Las partes se sujetan y obligan a cumplir con los presentes términos de confidencialidad y no divulgación, y aceptan que toda la información obtenida de la otra, sus empresas afiliadas o subsidiarias, es de naturaleza confidencial. Así mismo, aceptan que tratarán dicha información de forma consistente con los términos y condiciones de los acuerdos de confidencialidad y no divulgación y las leyes vigentes en Colombia.
- **6.4.** Adicionalmente, las partes acuerdan que no se incumplirá este compromiso de confidencialidad, si la información se transmite a sus agentes, representantes, empleados, asesores, contadores, técnicos, dignatarios, apoderados, directores, accionistas, subsidiarlas o afiliadas, agendas de calificación, colaboradores y/o entidades financieras, siempre que esté relacionado con el cumplimiento del presente Contrato y se suscriban y se comprometan a guardar y hacer guardar a quienes de ellos dependan, igual nivel de confidencialidad al aquí pactado.
- **6.5.** Queda establecido y acordado por las partes que todos los asuntos e informaciones deben ser guardados con estricta y absoluta seguridad y confidencialidad y bajo.

previstos por el Título 39 del Libro 4º del Código Civil colombiano. Por consiguiente, en el evento de incumplimiento de alguna de las Partes de los términos aquí convenidos, la parte cumplida tan sólo tendrá derecho a reclamar las obligaciones contenidas en este Contrato de Transacción, junto con la indemnización de perjuicios correspondientes, pero no la resolución del presente instrumento transaccional.

CLÁUSULA NOVENA. MÉRITO EJECTIVO. Las Partes expresan su voluntad en el sentido de que el presente Contrato presta mérito ejecutivo ante cualquier incumplimiento de cada una de ellas con respecto de las obligaciones estipuladas a su cargo, sin necesidad de requerimientos o constituciones en mora, a las cuales renuncian las Partes en su recíproco beneficio.

CLÁUSULA DÉCIMA. TITULARIDAD. Las Partes se comprometen a no ceder, a ningún título, los derechos o créditos, ni las acciones judiciales o derechos litigiosos, que provengan de los asuntos o hechos materia de este Contrato de Transacción, y declaran que no han cedido los derechos o títulos ni las acciones judiciales.

CLÁUSULA DÉCIMA PRIMERA. SEPARABILIDAD. En el evento en que cualquiera de las cláusulas del presente Contrato de Transacción fuere declarada ineficaz, nula o inoponible, este sólo hecho no afectará la eficacia, validez u oponibilidad del Contrato de Transacción en su integridad, salvo que sin la cláusula correspondiente se entendiera que las Partes no hubieran celebrado el Contrato de Transacción.

CLÁUSULA DÉCIMA SEGUNDA. LEY APLICABLE. Este Contrato de Transacción está sujeto a las leyes, regulaciones y jurisdicción colombianas.

CLÁUSULA DÉCIMA TERCERA. DOMICILIO Y NOTIFICACIONES.

13.1. Las partes acuerdan que las notificaciones que entre ellas deban cursarse por razón del presente contrato se realizarán de acuerdo con la información establecida en el presente contrato, salvo que cualquiera de ellas notifique por escrito a la otra parte el cambio de los datos necesarios para su ubicación.

13.2. Las notificaciones de tipo legal, relacionadas con el presente contrato, deberán ser enviadas a los representantes legales de cada una de las partes que aparecen en el encabezamiento del presente Contrato en los domicilios relacionados a continuación.

ninguna circunstancia, copiará o modificará ninguna información confidencial sin antes obtener autorización por escrito de la otra parte, Los datos de carácter personal solo se usarán a los efectos del desarrollo de este contrato y no se cederán ni usarán a ningún otro fin.

CLÁUSULA SEPTIMA. ACUERDO DEFINITIVO E INTEGRAL. Las Partes declaran que el presente Contrato de Transacción pone fin a todas las diferencias o disputas judiciales y extrajudiciales existentes entre ellas hasta la fecha de celebración de este instrumento transaccional relacionadas con el reconocimiento y pago de los costos totales como medida de compensación la reparación del muro de cerramiento desplomado en la vivienda mencionada en la modalidad de "daño emergente" y del reconocimiento y pago de los valores por concepto de indemnización por "lucro cesante.", y se obligan a no formular las cuestiones que en este Contrato de Transacción se resuelven o cualquiera relacionada directa o indirectamente con tales cuestiones, ante ningún juez, árbitro o autoridad.

Así mismo, la suscripción del presente Contrato de Transacción deja sin efecto todos y cada uno de los acuerdos previos verbales o escritos, existentes o que pudieran haber existido entre las Partes, sus administradores, empleados, directores, accionistas, matrices, divisiones, filiales, subsidiarias, socios, agentes, apoderados generales, especiales o judiciales, revisores fiscales, licenciatarios, sucesores y/o cualquier clase de beneficiarios o cesionarios.

CLÁUSULA OCTAVA. COSA JUZGADA. Las Partes expresan su voluntad libre espontánea e irrevocable en el sentido de que este Contrato de Transacción surta los efectos de una sentencia ejecutoriada en última instancia y de que las renuncias contenidas en este Contrato de Transacción surtan plenos efectos y tengan plena validez y fuerza legal, sea cual fuere la jurisdicción o tribunal de arbitramento en que sean invocadas, alegadas o defendidas.

En consecuencia, las Partes manifiestan expresamente que el Contrato de Transacción surte plenos efectos y tiene plena validez y fuerza legal en Colombia y en cualquier otra jurisdicción o tribunal de arbitramento ante el cual se pretenda reclamar cualquier derecho o solicitar la invalidez de cualquier acuerdo entre las Partes.

Adicionalmente, las Partes dejan constancia de que celebran este Contrato de Transacción para precaver litigios eventuales en los términos y para los efectos

- **a. ACREEDOR:** Pr 13+771 PR13+778, Barrio Corazón de Jesus, Municipio de Tangua, Nariño.
- **b. DEUDOR:** Calle 22b No 12 sur 137, San Miguel de Obonuco, Pasto, Nariño. Representante: José Ignacio Sanz Delgado.

Enteradas las partes del contenido y alcance legal del presente documento, y en muestra de conformidad con lo en él acordado lo firman por duplicado, el día cuatro (04) del mes de mayo de 2019.

POR EL DEUDOR,

JOSE IGNACIO SANZ DELGADO

Representante Legal

CONSORCIO SH

GERMAN DE LA TORRE LOZANO

Representante Legal

CONCESIONARIA VIAL UNIÓN DEL SUR S.A.S.

POR EL ACREEDOR,

MARIA GRACIELA RIVERA

Cedula de ciudadanía No. 27.487.617